# Η τηλεπληροφοριακή ...ά μπορεῖ νὰ ἐλέγχει τὰ πάντα

## ...ία ἑταιρεία «ἄρχοντας» τοῦ κόσμου

### ΕΝΑ ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΟΥ ΜΑΣ ΑΠΕΙΛΕΙ

...ΡΙΣΙ ('Ιδ. Ὑπ.). «Ἀπαι-... τὸ ἀδύνατο:». «Τὸ ολόγ-... ἀπὸ ποὺ ἀκουγόταν κατὰ ...ἐγερση τοῦ Μάη τοῦ 1968 ... σήμερα πραγματικότητα ...ὑνατο εἶναι, τεχνολογικὰ ...ολιτικά, δυνατόν. Ἡ ἀπό-... περικλείεται στὴν ἔκθεση ...ῶ σελίδων ποὺ ὑπέβαλαν ...ίλιο Πρόεδρο Βαλερὺ Ζι-... Ἐσπαίν, οἱ δύο διακε-... ἐπιστήμονες Σιμὸν Νό-... Ἀλὰν Μίνκ, γιὰ «τὴν ἐ-... τῆς πληροφοριακῆς ἐ-... στὴν κοινωνία».

...γράφει ἡ γαλλικὴ ἐπι-... τοὺς πελάτες τους πῶς νὰ διαχει-... ρίζονται τὴν περιουσία τους.

—Ὁ παθολόγος θὰ μπορεῖ νὰ ὑποβάλει τὰ δεδομένα τῆς διάγνωσής του, τὸ ἠλεκτροκαρδιογράφημα, τὰ συμπτώματα τοῦ ἀσθενοῦς του σ' ἕνα ὑπολογιστή, ποὺ θὰ τοῦ ὑποδείκνυεί τὴν κατάλληλη θεραπεία.

—Ἡ ἐφημερίδα θὰ «ἐκδίδε-... πάνω σὲ μία μικρὴ ὀθόνη.

—Οἱ βιβλιοθῆκες θὰ ἐξαφανι-... ποῦν μπροστὰ στὶς τράπεζες δε-... δομένων ποὺ θὰ προβάλουν σὲ μιὰ ὀθόνη τηλεοράεως πρῶτα τὰ συγγράμματα ποὺ ἔχει ἀνάγκη ὁ ἐνδιαφερόμενος, καὶ στὴν συνέχεια τὰ κεφάλαια, τὶς σε-... λίδες καὶ τὶς παραγράφους ποὺ περιέχουν τὸ σύνολο τῶν πλη-... ροφοριῶν.

«Ἠλεκτρονικὴ ἀλληλογραφία, τηλεοπτικά, τηλεφωνήματα, ἐφη-... μερίδα στὴ μικρὴ ὀθόνη διαλέ-... ξεις μέσω βίντεο», ἡ ἐφαρμογὴ τῆς τηλεπληροφοριακῆς θὰ μετα-... βάλλει ὁλοκληρωτικὰ τὴν ἰατρι-... κή, τὴν παιδεία, ἀκόμα καὶ τὴν κουλτούρα, παρατηρεῖ ἡ γαλλικὴ ἐπιθεώρηση «Νουβὲλ Ὀμπσερβα-... τέρ», καὶ προσθέτει ὅτι, «γιὰ νὰ συνομιλοῦμε» μὲ τοὺς ἠλεκτρο-... νικοὺς ὑπολογιστές, γιὰ νὰ τοὺς συμβουλευόμαστε, ἀλλὰ καὶ γιὰ νὰ τοὺς τροφοδοτοῦμε μὲ πληρο-... φορίες, θὰ πρέπει νὰ ἀνακαλύ-... ψουμε καὶ νὰ ἐπιβάλουμε ἕναν διαφορετικὸ τύπο γλώσσας, τὴν «μηχανικὴ γλώσσα», ἡ ὁποία θὰ κα-... τευθύνει τὸν τρόπο σκέψης καὶ ἐπικοινωνίας μὲ τοὺς ἄλλους.

Οἱ δυνατότητες τῆς τηλεπλη-... ροφοριακῆς εἶναι ἀπεριόριστες, ἀλλὰ ἡ ἐφαρμογή τῆς περικλείει τεράστιους κινδύνους. Τί θὰ ἀ-... πογίνει π.χ. τὸ ἰατρικὸ ἀπόρρη-... το, ἐφ' ὅσον ὁ «φάκελλος» τοῦ κάθε ἀσθενοῦς θὰ βρίσκεται στὴ τράπεζα ἰατρικῶν δεδομένων. Ποιὸς θὰ προστατεύσει τὸ ἄτομο ἀπὸ τὶς ἔρευνες, μέσῳ τῆς πλη-... ροφοριακῆς, τῆς ἀστυνομίας καὶ τῆς δικαιοσύνης; Περιττό. Βέ-... βαια, νὰ ἀναφέρουμε τὶς ἄμεσες ἐπιπτώσεις τῆς ἐφαρμογῆς ἑνὸς τέτοιου συστήματος στὸν τομέα τῆς ἐργασίας: ὅλη ἡ δραστηριότητα τῶν διαφόρων ὑπηρεσιῶν, τραπεζῶν, ἀσφαλιστικῶν ἑταιρι-... ῶν κλπ. θὰ μειωθεῖ στὸ ἐλάχιστο ἐφ' ὅσον ὅλη ἡ ἐργασία θὰ μπο-... ρεῖ νὰ διεκπεραιώνεται μὲ τὸ πά-... τημα μερικῶν κουμπιῶν.

Ἡ ἐπανάσταση τῆς τηλεπλη-... ροφοριακῆς, ὅμως, θὰ πλήξει πε-... ριοσότερο τὴν πολιτικὴ καὶ τὴν οἰκονομικὴ ἐξουσία. Γιατί, ἡ μόνη δύναμη στὸν κόσμο ποὺ εἶναι σήμερα σὲ θέση νὰ πραγματοποι-... ήσει αὐτὴ τὴν ἐπανάσταση, δὲν εἶναι ἕνα Κράτος, ἀλλὰ μία ἰδιω-... τικὴ ἑταιρία:

Ἡ I.B.M., ἐγκατεστημένη σὲ 127 χῶρες, μὲ 580.000 μετό-... χους καὶ τζίρο 80 δισεκατομμυ-... ρίων γαλλικῶν φράγκων. Μὲ τὴ διεύρυνση τῆς δραστηριότητάς της στὸν χορὸ τῶν τηλεπικοινω-... νιῶν, ἡ IBM θὰ εἶναι λογικὰ ἡ δύναμη ποὺ θὰ καθορίζει τὴν δι-... αδικασία χρησιμοποιήσεως τοῦ τη-... λεπληροφοριακοῦ συστήματος.

Θὰ ἔχει τὴν τεχνικὴ δυνατό-... τητα νὰ ἀποφασίζει ποιὸς θὰ χρη-... σιμοποιεῖ τὸ σύστημα, ποιὰ κάρ-... τα, ποιὸ κωδικὸ νούμερο θὰ μπο-... ρεῖ νὰ ἐπωφελεῖται ἀπὸ τὶς συγ-... κεντρωμένες πληροφορίες; Καὶ τὸ χειρότερο, ποιὸ κωδικὸ νούμε-... ρο θὰ μπορεῖ νὰ λαμβάνει γνώ-... ση τοῦ συνόλου τῶν πληροφορι-... ῶν καὶ ποιὸ ὁρισμένων μόνο πληροφοριῶν. Καὶ ἐκεῖνοι ποὺ θὰ μποροῦν νὰ χρησιμοποιοῦν τὸ σύνολο τῶν πληροφοριῶν, θὰ ἀ-... ποτελοῦν σὲ παγκόσμια κλίμακα τοὺς «ἄρχοντες» αὐτοῦ τοῦ κό-... σμου...

## ...ΦΑΝΤΑΣΘΟΥΜΕ...

...ντιστοῦμε ὅτι ὁλόκλη-... ἠλεκτροφωτίζεται ἀπὸ ...μοναδικὸ γιγαντιαῖο ἐρ-... παγωγῆς ἠλεκτρικῆς ...ος, ἀπ' ὅπου ξεκινοῦν ἑ-... ...ρα καλώδια.

...κτείνας, ἀπὸ τὴν Ἴσμπα ...φίας μέχρι τὸ Ἐμπάϊαρ ...Μπίλντιγκ, μπορεῖ νὰ ...ὶ διακόπτη γιὰ νὰ ἔχει ...ὸ ρεῦμα. Ἐκεῖνοι, ὅ-... ...ὶ ἐλέγχουν τὸ ἐργοστά-... ...ρουν νὰ τοὺς τὸ ἀρνη-...

...ντιστοῦμε τώρα τὸ Ἴ-... ...ος, χωρὶς ὅμως καλώδια ...ντικαταστήσουμε τὸ ἠλεκ-... ...ρμα μὲ «δεδομένα», δη-... ...ὶ ὅλες τὶς ἀπαραίτητες ...ρίες, γιὰ τὴν λήψη ἀπο-... ...ὶ ὑπολογισμῶν, ἐρευνῶν ...Ὁ κάθε κάτοχος ἑνὸς ...ὶ θὰ μπορεῖ νὰ ὑποβάλ-... ...ήσεις στὸ κέντρο, μὲ ...ίθεση νὰ γνωρίζει τὸ ...ὶ μὲ τὴν προϋπόθεση ...ήτες τοῦ κέντρου δὲ ...ιαβιβάζουν τὰ «δεδο-... ...ὶ τὶς ἀπαραίτητες ...ίες. Μὲ ἄλλα λόγια, ...ὶ εἶναι συγκεντρωμένη, ...πορεῖ νὰ γενικευτεῖ ἡ ...ποίησή της. Τεράστια πόνδυος, τεράστιος κίνδυνος...

Ἂς δοῦμε, ὅμως πρῶτα μερικὲς ἀπὸ τὶς πρακτικὲς ἐφαρμογὲς τῆς τηλεπληροφοριακῆς στὴ καθημερινὴ ζωή.

—Θὰ ἐξαφανιστοῦν τὰ χαρτονομίσματα καὶ οἱ ἐπιταγές, ποὺ θὰ ἀντικατασταθοῦν μὲ μία μικρὴ πλαστικὴ κάρτα, ποὺ θὰ εἰσάγεται σὲ μιὰ εἰδικὴ συσκευὴ ποὺ θὰ εἶναι τοποθετημένη στὰ ἐστιατόρια, στὰ μαγαζιά, στὴν εἴσοδο τοῦ μετρὸ καὶ σὲ ἄλλα μέρη.

—Οἱ Τράπεζες θὰ ἐξυπηρετοῦν μόνο γιὰ νὰ συμβουλεύουν τοὺς πελάτες τους πῶς νὰ διαχειρίζονται τὴν περιουσία τους.

—Ὁ παθολόγος θὰ μπορεῖ νὰ ὑποβάλει τὰ δεδομένα τῆς διάγνωσής του, τὸ ἠλεκτροκαρδιογράφημα, τὰ συμπτώματα τοῦ ἀσθενοῦς του σ' ἕνα ὑπολογιστή, ποὺ θὰ τοῦ ὑποδείκνυεί τὴν κατάλληλη θεραπεία.

—Ἡ ἐφημερίδα θὰ «ἐκδίδεται» πάνω σὲ μία μικρὴ ὀθόνη.

—Οἱ βιβλιοθῆκες θὰ ἐξαφανιστοῦν μπροστὰ στὶς τράπεζες δεδομένων ποὺ θὰ προβάλουν σὲ μιὰ ὀθόνη τηλεοράεως πρῶτα τὰ συγγράμματα ποὺ ἔχει ἀνάγκη ὁ ἐνδιαφερόμενος, καὶ στὴν συνέχεια τὰ κεφάλαια, τὶς σελίδες καὶ τὶς παραγράφους ποὺ περιέχουν τὸ σύνολο τῶν πληροφοριῶν.

«Ἠλεκτρονικὴ ἀλληλογραφία, τηλεοπτικά, τηλεφωνήματα, ἐφημερίδα στὴ μικρὴ ὀθόνη διαλέξεις μέσω βίντεο», ἡ ἐφαρμογὴ τῆς τηλεπληροφοριακῆς θὰ μεταβάλλει ὁλοκληρωτικὰ τὴν ἰατρική, τὴν παιδεία, ἀκόμα καὶ τὴν κουλτούρα, παρατηρεῖ ἡ γαλλικὴ ἐπιθεώρηση «Νουβὲλ Ὀμπσερβατέρ», καὶ προσθέτει ὅτι, «γιὰ νὰ συνομιλοῦμε» μὲ τοὺς ἠλεκτρονικοὺς ὑπολογιστές, γιὰ νὰ τοὺς συμβουλευόμαστε, ἀλλὰ καὶ γιὰ νὰ τοὺς τροφοδοτοῦμε μὲ πληροφορίες, θὰ πρέπει νὰ ἀνακαλύψουμε καὶ νὰ ἐπιβάλουμε ἕναν διαφορετικὸ τύπο γλώσσας, τὴν «μηχανικὴ γλώσσα», ἡ ὁποία θὰ κατευθύνει τὸν τρόπο σκέψης καὶ ἐπικοινωνίας μὲ τοὺς ἄλλους.

Οἱ δυνατότητες τῆς τηλεπληροφοριακῆς εἶναι ἀπεριόριστες, ἀλλὰ ἡ ἐφαρμογή τῆς περικλείει τεράστιους κινδύνους. Τί θὰ ἀπογίνει π.χ. τὸ ἰατρικὸ ἀπόρρητο, ἐφ' ὅσον ὁ «φάκελλος» τοῦ κάθε ἀσθενοῦς θὰ βρίσκεται στὴ τράπεζα ἰατρικῶν δεδομένων. Ποιὸς θὰ προστατεύσει τὸ ἄτομο ἀπὸ τὶς ἔρευνες, μέσῳ τῆς πληροφοριακῆς, τῆς ἀστυνομίας καὶ τῆς δικαιοσύνης; Περιττό. Βέβαια, νὰ ἀναφέρουμε τὶς ἄμεσες ἐπιπτώσεις τῆς ἐφαρμογῆς ἑνὸς τέτοιου συστήματος στὸν τομέα τῆς ἐργασίας: ὅλη ἡ δραστηριότητα τῶν διαφόρων ὑπηρεσιῶν, τραπεζῶν, ἀσφαλιστικῶν ἑταιριῶν κλπ. θὰ μειωθεῖ στὸ ἐλάχιστο ἐφ' ὅσον ὅλη ἡ ἐργασία θὰ μπορεῖ νὰ διεκπεραιώνεται μὲ τὸ πάτημα μερικῶν κουμπιῶν.

Ἡ ἐπανάσταση τῆς τηλεπληροφοριακῆς, ὅμως, θὰ πλήξει περισσότερο τὴν πολιτικὴ καὶ τὴν οἰκονομικὴ ἐξουσία. Γιατί, ἡ μόνη δύναμη στὸν κόσμο ποὺ εἶναι σήμερα σὲ θέση νὰ πραγματοποιήσει αὐτὴ τὴν ἐπανάσταση, δὲν εἶναι ἕνα Κράτος, ἀλλὰ μία ἰδιωτικὴ ἑταιρία:

Ἡ I.B.M., ἐγκατεστημένη σὲ 127 χῶρες, μὲ 580.000 μετόχους καὶ τζίρο 80 δισεκατομμυρίων γαλλικῶν φράγκων. Μὲ τὴ διεύρυνση τῆς δραστηριότητάς της στὸν χορὸ τῶν τηλεπικοινωνιῶν, ἡ IBM θὰ εἶναι λογικὰ ἡ δύναμη ποὺ θὰ καθορίζει τὴν διαδικασία χρησιμοποιήσεως τοῦ τηλεπληροφοριακοῦ συστήματος.

Θὰ ἔχει τὴν τεχνικὴ δυνατότητα νὰ ἀποφασίζει ποιὸς θὰ χρησιμοποιεῖ τὸ σύστημα, ποιὰ κάρτα, ποιὸ κωδικὸ νούμερο θὰ μπορεῖ νὰ ἐπωφελεῖται ἀπὸ τὶς συγκεντρωμένες πληροφορίες; Καὶ τὸ χειρότερο, ποιὸ κωδικὸ νούμερο θὰ μπορεῖ νὰ λαμβάνει γνώση τοῦ συνόλου τῶν πληροφοριῶν καὶ ποιὸ ὁρισμένων μόνο πληροφοριῶν. Καὶ ἐκεῖνοι ποὺ θὰ μποροῦν νὰ χρησιμοποιοῦν τὸ σύνολο τῶν πληροφοριῶν, θὰ ἀποτελοῦν σὲ παγκόσμια κλίμακα τοὺς «ἄρχοντες» αὐτοῦ τοῦ κόσμου...

# ...ετεβλήθη σὲ ἔρημο

## ...ἡ Βραζιλία περιοχὴ

## ...ὺ ἄλλοτε ἤκμαζε

### ...φιαλτικὴ ὄψη τοῦ Σπίριτο Σάντο

...ΝΤΕ ΙΑΝΕΙΡΟ. Ὁ ἡ-... ...λιος κατακαίει τοὺς σκε-... ...ῶν δένδρων τζακαράντα ...ς γιγαντιαίας μπικόνιας ...ιλίας). Τὸ ἔδαφος, ξη-... ...σκληρόν, ὁμοιάζει μὲ ...λόν. Οἱ ποταμοί, τοὺς ...κέπλεαν ἄλλοτε πλοῖα ...ος 5.000 τόννων, ἔ-... ...ν καλυφθῆ ἀπὸ τὴν ἄμ-... ...ς μετὰ δυσκολίας δύνα-... ...λεύση μία μικρὴ λέμ-... ...γέφυραι ὑψοῦνται ὑπε-... ...ῶν κοιτῶν ποταμῶν, ἐ-... ...ν μὲ ἀγριόχορτα. Πολ-... ...ῶν φυτῶν καὶ τῶν πτη-... ...οία ἦσαν ἄλλοτε ἄφθο-... ...ν ἐξαφανισθῆ, οἱ δὲ ἄν-... ...οἱ ὀζοῖοι ζοῦν ἐκεῖ, ἐ-... ...ρφωθῆ ἐκ τοῦ καρκί-... ...ὸ δέρματος.

...ῶν αὐτὴ ἀπαντᾶται ἐπὶ ...ς 300 τετραγωνικῶν μι-... ...ν Βραζιλιανὴν Πολι-... ...ὸ Σπίριτο Σάντο, μίαν ...ορείως τοῦ Ρίο ντὲ Ἰα-... ...ἄλλοτε βρίθουσαν εἰς βλά-... ...ὶ ἡ ὁποία, τώρα, ἔχει ...ὶ καθίσταται ἔρημος. Αἱ ...οικολογικῆς αὐτῆς κατα-... ...εἶναι ὁ ἄνθρωπος.

...τῶν δεκαετιῶν, ἀπάγο ...ν Γερμανῶν Πομερανῶν ...ῶν, οἱ ὁποῖοι ἔζων ἀπὸ ...ρεκείας ὡς ἀγρόται εἰς τὰ ...ῆς Βραζιλίας, μετώκησαν ...ὴν ἀκτὴν καὶ ἐγκατεστάθη ...ὰ τροπικὰ δάση τῆς 'Α-... "Οταν ἐξεκέρσωσαν ...ν διὰ νὰ τὴν καλλιεργή-... ...οἱ ἀγρόται ἐκεῖνοι ἔκαυ-... ...πολυτιμότατα δένδρα ...ράντα» καὶ «περόμπα». Μό-... ...τεσκευάσθη ὁδός, ἡ περιο-... ...ἀκληρος ἐρρίφθη εἰς τὴν ...ν τῶν ἐξαγωγέων ξυλεί-... ...ὁποῖοι ὡπλισμένοι μὲ μη-... ...πρίονια, κατέκοψαν τὸ ὑ-... ...ν δάσος. Ἡ ξυλεία ἡ ὁ-... ...ἐξήγετο ἀπεστέλλετο ...ν ἀνθοῦσαν βιομηχανίαν ...ς τῆς Βραζιλίας, διὰ νὰ ...θῆ ὡς καύσιμον.

...περιοχὴ μετετράπη ἀπὸ δά-... ...ς ἔρημος, παραπονεῖται ὁ ...ιανὸς οἰκολόγος Ἀουγοῦ-... ...τσκι. «Τὸ κακὸν δὲν ἔγι-... ...ραίως οὔτε μὲ ἐνδιάμεσα ...ν. Ἐντὸς 20 ἐτῶν, τὸ δά-... ...ρλάντικα μετετράπη εἰς ...ὸμια καὶ φυτείας καφέ, ...ὸ, ἡ περιοχὴ βαίνει πρὸς ...ωνα.

...ΑΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ

...ἀποδασωσία ἐπιταχύνεται ἐκ ...ρεμώσεως τῶν βροχοπτώσε-... ...ν. Ἀκόμη καὶ ὅταν βρέχει, τὸ ...ρεύγει ταχέως, διότι δὲν ...κουν πλέον ρίζαι δένδρων ...νὰ τὸ συγκρατήσουν. Αἱ θρε-... ...πτικαὶ οὐσίαι τοῦ ἐδάφους ἀπο-... ...πλύνονται, ἡ δὲ γῆ μόλις καὶ μετὰ βίας δύναται νὰ διαθρέψη τὰ βοοειδῆ τῶν Πομερανῶν. Οὕτω, ὁλόκληρος ἡ ἰσορροπία τοῦ οἰκοσυστήματος ἔχει ἐκλείψει πλήρως. Κατὰ τὴν τελευταίαν 20ετίαν, τουλάχιστον 450 ποικιλίαι φυτῶν καὶ 204 εἴδη πτηνῶν ἔχουν ἐξαφανισθῆ ἀπὸ τὴν περιοχήν. Μὲ τὴν ἐξαφάνισιν τῶν ἐχθρῶν των, τὰ δηλητηριώδη ἕρπετα καὶ τὰ παράσιτα ὀργιάζουν, καταστρέφοντα τὴν χλωρίδα.

«Οὐδεὶς πλέον καλλιεργεῖ «παπάγιας», διότι εἶναι πλήρη ἐντόμων», λέγει ὁ Ροῦσκι.

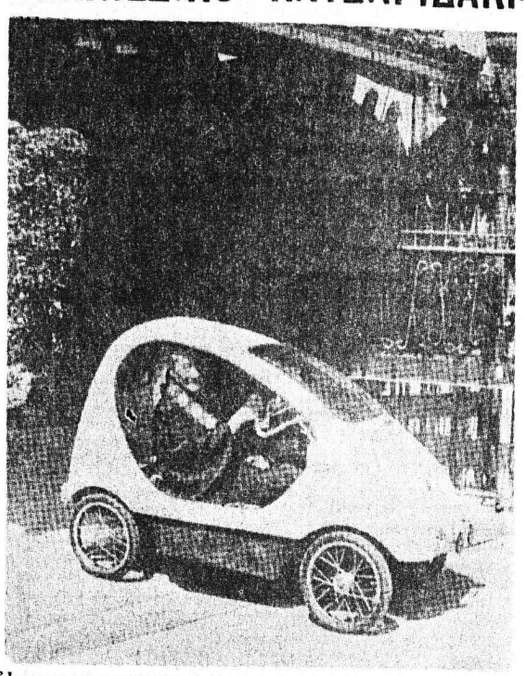
«Ἀλλὰ τὰ πτηνὰ καὶ τὰ φυτὰ δὲν εἶναι τὰ μόνα εἴδη τὰ ὁποῖα κατεστράφησαν», λέγει ὁ δρ Ντάγκλας Πάπιν, πρόεδρος τοῦ Τμήματος Δερματολογίας τοῦ Ὁμοσπονδιακοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Ἐσπίριτο Σάντο. «Τὰ 90ο/ο τῶν ἀνθρώπων τῆς περιοχῆς τοὺς ὁποίους ἐξετάζω πάσχουν ἀπὸ καρκίνο τοῦ δέρματος ἢ ἀπὸ προκαρκινικὰς βλάβας. Ὁ λόγος; Οἱ ξανθοὶ Πομεριανοὶ ἔχουν πολὺ ὀλιγωτέραν μελανίνην εἰς τὸ δέρμα των, ἀπὸ τοὺς ἄλλους Βραζιλιάνους, οἱ ὁποῖοι ἔχουν σκοῦρον δέρμα. Μὲ τὴν ἐξαφάνισιν τῶν δένδρων, τὰ παιδιὰ εὑρίσκονται διαρκῶς ἐκτεθειμένα εἰς τὰς ἀκτῖνας τοῦ ἡλίου. Τοὺς κάμνομεν συστάσεις, ἀλλὰ δὲν ἠμπορεῖτε νὰ πείσετε τὰ παιδιὰ νὰ περιφέρωνται εἰς τὸ ὕπαιθρον φέροντα διαρκῶς καπέλλο καὶ μακρυὰ μανίκια».

Καὶ οἱ μὲν Πομεριανοὶ δύνανται νὰ ἀπομακρυνθοῦν ἀπὸ τὴν περιοχὴν καὶ νὰ σωθοῦν, ἀλλὰ διὰ τὸ ἀποθνῆσκον οἰκοσύστημα, τὸ ὁποῖον ἐδημιουργήθη ἐντὸς χιλιάδων ἐτῶν, δὲν ὑπάρχει ταχεῖα θεραπεία. Ἡ Βραζιλιανὴ κυβέρνησις παρέχει χρηματικὰ κίνητρα διὰ τὴν ἀναδάσωσιν τῆς περιοχῆς καὶ πολλοὶ ἀνταποκρίνονται φυτεύοντες Αὐστραλιανοὺς εὐκαλύπτους καὶ Ἀμερικανικὰ πνεῦκα, δένδρα, δηλαδή, τὰ ὁποῖα ἀναπτύσσονται σχετικῶς γρήγορα, ἀλλὰ δὲν ἀποκαθιστοῦν τὸ ἀρχικὸν οἰκοσύστημα.

«Ὑπάρχουν νόμοι οἱ ὁποῖοι ἀπαγορεύουν τὸν φόνον σπανίων εἰδῶν ζώων, ἀλλὰ δὲν ὑπάρχουν νόμοι οἱ ὁποῖοι νὰ ἐμποδίζουν τὴν καταστροφὴν ὁλοκλήρων δασῶν», λέγει ὁ Ροῦσκι.

Οἱ περιβαλλοντολόγοι κάμνουν ἐκκλήσεις διὰ τὴν διατήρησιν τῶν δασῶν, ἀλλὰ διὰ πολλοὺς Βραζιλιανούς, πρώτιστος στόχος εἶναι ἡ οἰκονομικὴ ἀνάπτυξις, ἔστω καὶ μὲ τίμημα τὴν οἰκολογικὴν ἐρήμωσιν.

# ΓΙΑΠΩΝΕΖΙΚΟ «ΚΑΤΣΑΡΙΔΑΚΙ»



Οἱ Ἰαπωνες εἶναι γνωστοὶ διὰ τὴν ἐφευρετικότητά των. Τὸ «κατσαριδάκι» τῆς φωτογραφίας δὲν εἶναι αὐτοκίνητον ἀλλά... ποδήλατον! Τὸ κινεῖ ὁ Βουδδιστὴς ἱερεὺς Καζουκίγκο Κουσουνόκι, ὁ ὁποῖος κατοικεῖ εἰς τὴν δεινῶς ρυπαινομένην πόλιν Ἀμαγκασάκι. Ὁ Κουσουνόκι, ἤρχισε νὰ χρησιμοποιῆ τὸ παράδοξον αὐτὸ ποδήλατον διὰ νὰ ἀσκῆται κατὰ διαταγὴν τῶν ἰατρῶν του ἐπειδὴ πάσχει ἀπὸ διαβήτην. Τὸ ποδήλατον κατασκευάζεται εἰς τὸ Τόκιο, ἔχει μῆκος 1,80 μ., πλάτος 0,80 ἑκατοστὰ καὶ ὕψος 1,20 μ. καὶ κοστίζει 160.000 γιὲν ἤτοι 700 δολλάρια! Ὁ Κουσουνόκι, ὁ ὁποῖος διακρίνεται μὲ μειδίαμα εὐφορίας, τὸ χρησιμοποιεῖ διὰ νὰ ἐπισκέπτεται τοὺς ἑνορίτας του

# Τὸ παιδὶ καὶ ὁ φόβος

★ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 4ης ΣΕΛΙΔΟΣ

τῶν γονέων εἶναι τότε πολὺ λεπτός.

Ἀπὸ τὴ μιὰ πλευρά, πρέπει νὰ εὐνοήσουν τοὺς πειραματισμοὺς τοῦ παιδιοῦ, ἀπὸ τὴν ἄλλη, νὰ τὸ προστατεύσουν ἀπὸ τοὺς ἀληθινοὺς κινδύνους ποὺ ἀγνοεῖ.

—Ὅταν ἐγκαταλείπει ἀπρόσεκτα τὸ πεζοδρόμιο, κινδυνεύει νὰ χτυπηθεῖ ἀπὸ ἕνα αὐτοκίνητο. Ὅταν ἀπομακρύνεται ἀπ' αὐτοὺς ποὺ τὸ συνοδεύουν κινδυνεύει νὰ χαθεῖ. Ὅταν σκαρφαλώνει στὸ παράθυρο κινδυνεύει νὰ πέσει. Ὅταν βάζει τὰ δάκτυλά του στὶς πρίζες κινδυνεύει ἀπὸ ἠλεκτροπληξία.

—Οἱ γονεῖς σ' αὐτὲς τὶς περιπτώσεις, πρέπει νὰ εἶναι σταθεροὶ καὶ προσεκτικοί, ἀλλὰ χωρὶς νὰ συνθλίβουν τὸ παιδὶ μὲ τὴν ὑπερβολικὴ ἀγωνία τους. Δὲν πρέπει νὰ ἐμποδίσουν τὶς πρωτοβουλίες του. Δὲν χάλασε ὁ κόσμος, ἂν πέσει καμιὰ φορά...

Δὲν εἶναι ἀνεπανόρθωτο κακό, ἂν σπάση ἕνα ἀντικείμενο. Ἁπλούστατα δὲν πρέπει νὰ ἀφήνουν πολύτιμα ἀντικείμενα σὲ μέρη ὅπου μπορεῖ νὰ τὰ φθάσει. Μποροῦν νὰ τοποθετήσουν κιγκλιδώματα στὰ παράθυρα ἢ γύρω ἀπὸ τὴν σόμπα. Μποροῦν νὰ φράζουν τὶς ἠλεκτρικὲς πρίζες μὲ εἰδικὰ πώματα ποὺ ὑπάρχουν γι' αὐτὸν τὸν σκοπό.

—Ἀλλὰ πρέπει συγχρόνως νὰ συνηθίσουν τὸ παιδὶ ν' ἀντιμετωπίζει καὶ ν' ἀποφεύγει τοὺς κινδύνους δείχνοντάς του, ὅτι τὸ μαχαίρι καὶ τὸ ψαλίδι κόβουν, ὅτι τὸ ἠλεκτρικὸ σίδερο καίει λ.χ. Φυσικὰ δὲν πρέπει νὰ τὸ ὑποχρεώνουν νὰ ζεῖ καταστάσεις ποὺ ἀκόμα τὸ φοβίζουν. Π.χ. στὰ τρία χρόνια του, ἕνα παιδὶ μπορεῖ νὰ φοβᾶται τὶς «τσουλήθρες» τῶν παιδικῶν πάρκων.

Στὰ τέσσερα, ὅμως, τὸ διασκεδάζουν. Οἱ παράλογες ἐνθαρρύνσεις καταλήγουν στὸ ἴδιο ἀποτέλεσμα: κάνουν τὸ παιδὶ φοβιτσιάρικο.

—Γύρω στὰ δύο ἢ τρία χρόνια τους, πολλὰ παιδιὰ ἔχουν ἐφιάλτες. Βλέπουν στὸν ὕπνο τους τρομακτικὲς εἰκόνες, ποὺ ἐπιμένουν συχνὰ καὶ στὸ ξύπνημά τους. Πρόκειται γιὰ ἄγρια ζῶα ἢ μεγάλες μηχανές ποὺ ἔρχονται νὰ τὰ ἀπειλήσουν τὴ νύχτα. Ἀλλὰ γιατὶ αὐτοὶ οἱ νυχτερινοὶ τρόμοι;

Δυστυχῶς γι' αὐτὰ δὲν ὑπάρχει ἀκόμα καμιὰ ἐξήγηση. Ὅμως πρέπει νὰ ξέρουμε, ὅτι οἱ νυκτερινὲς ἀγωνίες εἶναι πολὺ ἔντονες στὰ παιδιὰ ποὺ τὰ κάνουμε νευρικὰ ὅταν τὰ ἐξαναγκάζουμε νὰ τρῶνε χωρὶς νὰ λερώνονται ἢ νὰ πηγαίνουν στὴν τουαλέττα μόνα τους πρὶν ἀκόμα νὰ μάθουν νὰ ἐλέγχουν τὶς κινήσεις τους. Αὐτὰ τὰ πελώρια ζῶα ἢ οἱ μεγάλες μηχανὲς ποὺ βλέπουν στὸν ὕπνο τους ἔρχονται νὰ τὰ τιμωρήσουν γιὰ κάποια κακὴ πράξη ἢ σκέψη.

—Αὐτοὶ οἱ νυκτερινοὶ τρόμοι ἐξαφανίζονται συχνά, ἀλλὰ ἐπανέρχονται στὴν ἡλικία τοῦ σχολείου, ὅταν τὸ παιδὶ φοβᾶται τὸν δάσκαλο ἢ τοὺς γονεῖς του. Ὅσο κι' ἂν φαίνεται παράξενο, ἡ συνείδησή του εἶναι ἀπαιτητικὴ καὶ δὲν τὸ ἀφήνει νὰ ἡσυχάσει.

Ἀλλά, ὅπως εἴπαμε στὴν ἀρχή, ὁ φόβος εἶναι φυσικὸ στοιχεῖο τῆς παιδικῆς ψυχολογίας. Ἡ οἰκογενειακὴ ἀτμόσφαιρα καὶ ἡ καλὴ ἀνατροφὴ βοηθοῦν τὸ παιδὶ νὰ τὸν νικήσει...

Ἀργότερα, ὅταν μεγαλώσει, μπροστὰ σ' ἕνα πραγματικὸ κίνδυνο, θὰ ξέρει νὰ ἐλέγχει καὶ νὰ διατηρεῖ τὴ ψυχραιμία του, γιὰ ν' ἀντιμετωπίζει θετικὰ αὐτὸ τὸν κίνδυνο.

# Ἡ ὑπογεννητικότητα στὴ Δυτικὴ Γερμανία

## Λαμβάνονται εἰδικὰ μέτρα

ΒΟΝΝΗ. Ἡ κυβέρνησις τῆς Βαυαρίας, εἰς τὴν Δυτικὴν Γερμανίαν, προσφέρει δελεαστικὰ κίνητρα εἰς τοὺς νέους, διὰ νὰ τελοῦν γάμον καὶ νὰ ἀποκτοῦν τέκνα. Ἀπὸ τῆς 1ης Ἰουλίου τὰ ἡλικίας κάτω τῶν 25 ἐτῶν ζεύγη θὰ δικαιοῦνται, μόλις τελέσουν τὸν γάμον των, νὰ λαμβάνουν ἓν δάνειον 5.000 μάρκων (100.000 περίπου δραχμῶν), ἑτέρων δὲ 5.000 μάρκων κατὰ τὴ γέννησιν τοῦ πρώτου τέκνου. Τὸ δάνειον θὰ ἐξοφλῆται μὲ χαμηλὸν τόκον εἰς ἑπτὰ ἔτη. Ἐκεῖνο, ὅμως, τὸ ὁποῖον θὰ κάμη τοὺς Γερμανοὺς νὰ θέλουν νὰ ἀποκτοῦν τέκνα εἶναι, κατὰ τὴν κυβέρνησιν, ἡ ὑπόσχεσις ὅτι οἱ γονεῖς, μὲ τὴν γέννησιν τοῦ πρώτου τέκνου των, θὰ δύνανται νὰ κρατήσουν τὰ 1.500 μάρκα, μὲ τὴν γέννησιν τοῦ δευτέρου τέκνου των ἑτέρας 2.000 μάρκων καὶ μὲ τὴν γέννησιν τοῦ τρίτου 2.500 μάρκα. Ἡ κυβέρνησις δὲν κάμνει λόγον διὰ τὸ τί θὰ προσφέρη εἰς τοὺς γονεῖς κατὰ τὴν γέννησιν τοῦ τετάρτου τέκνου των.

«Δὲν τολμῶμεν νὰ ἐλπίσωμεν ὅτι οἱ νέοι θὰ ἀποφασίσουν νὰ ἀποκτήσουν τέσσαρα ἢ περισσότερα τέκνα», λέγει εἷς ἐκπρόσωπος τῆς κυβερνήσεως.

Τὰ παρεχόμενα κίνητρα δεικνύουν ὅτι ὑπάρχει ἓν πρόβλημα τὸ ὁποῖον ἀναμένεται νὰ καταστῆ σημαντικὸν πολιτικὸν ζήτημα κατὰ τὰ προσεχῆ ἔτη: Τὸ πρόβλημα τῆς σταθερᾶς κάμψεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν γεννήσεων.

### ΟΛΙΓΩΤΕΡΟΙ ΓΑΜΟΙ

Διὰ λόγους τοὺς ὁποίους προσπαθεῖ ἡ κυβέρνησις νὰ ἀνακαλύψη, οἱ Δυτικογερμανοὶ δεικνύουν ὁλονὲν μεγαλυτέραν ἀπροθυμίαν νὰ τελέσουν γάμον καὶ νὰ ἀποκτήσουν τέκνα. Εἰς τὴν Βαυαρίαν παραδείγματος χάριν, ὁ ἀριθμὸς τῶν γάμων ἔχει μειωθεῖ ἀπὸ τῶν μέσων τῆς δεκαετίας τοῦ 1960 κατὰ 25 ο/ο, ἐνῶ τὰ διαζύγια αὐξήθησαν κατὰ 137 ο/ο περίπου. Ὁ ἀριθμὸς τῶν γεννήσεων ἔχει μειωθεῖ κατὰ 50 ο/ο.

Σήμερον, ἐν τῷ συνόλῳ της, ἡ Δυτικὴ Γερμανία ἔχει τὸν χαμηλότερον ρυθμὸν γεννήσεων εἰς τὴν Εὐρώπην, ἴσως δὲ καὶ εἰς ὁλόκληρον τὸν κόσμον. Στατιστικῶς, οἱ Γερμανοὶ γεννοῦν, ἕκαστος, 1,65 παιδία. Ἐὰν ὁ παρὼν ρυθμὸς συνεχισθῆ, ὁ πληθυσμὸς τῷ ἔτος 2000, θὰ ἔχη μειωθῆ ἀπὸ 57.900.000 σήμερον εἰς 52.000.000, τῷ δὲ 2070 θὰ φθάση τὰ 22.000.000.

Τὸ ὁμοσπονδιακὸν ὑπουργεῖον Νεότητος, Ὑγείας καὶ Οἰκογενείας ἐθεώρησεν ἀναγκαῖον νὰ τονίση ὅτι ἡ μὲν τάσις αὐτὴ εἶναι δυνατὸν νὰ ἀλλάξη, ἀλλὰ δὲ φῆμαι 